



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

MP.EIA/2001/12  
15 December 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Совещание Сторон Конвенции об оценке воздействия  
на окружающую среду в трансграничном контексте  
Второе совещание  
(София, 26-27 февраля 2001 года)  
(Пункт 4 хii) предварительной повестки дня)

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ, КОТОРОЕ ПРЕДСТОИТ ПРИНЯТЬ  
НА ВТОРОМ СОВЕЩАНИИ СТОРОН

Представлен Рабочей группой

**РЕШЕНИЕ II/12**

**ФИНАНСОВАЯ ПОМОЩЬ СТРАНАМ С ПЕРЕХОДНОЙ ЭКОНОМИКОЙ**

Совещание,

сознавая важное значение широкого участия Сторон в его деятельности с целью  
достижения прогресса,

сознавая также необходимость содействия участию некоторых стран с переходной  
экономикой, которые без такого содействия не смогут обеспечить свое участие,

1. призывает страны, находящиеся на переходном этапе, финансировать в максимально возможной степени свое собственное участие в деятельности в рамках Конвенции с целью обеспечения эффективного использования имеющихся ограниченных средств;
2. настоятельно предлагает Сторонам и призывает страны и организации, не являющиеся Сторонами, и соответствующие международные организации передавать финансовые ресурсы в соответствии с решением II/13 по бюджету, предназначенному для деятельности в рамках Конвенции, в Целевой фонд по оказанию помощи странам, находящимся на переходном этапе (ТФАКТ), и информировать секретариат об иной финансовой поддержке, предоставляемой на двусторонней основе и предназначенной для оказания содействия участию стран с переходной экономикой в совещаниях в рамках Конвенции;
3. рекомендует не проводить для целей предоставления финансовой помощи различий между Сторонами и странами и организациями, не являющимися Сторонами;
4. просит секретариат выделять, при условии наличия ресурсов в ТФАКТ, паушальную сумму для участия в совещаниях, проводимых в рамках Конвенции, одного назначенного правительством эксперта от каждой из следующих стран: Албании, Азербайджана, Армении, Беларуси, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Грузии, Казахстана, Кыргызстана, Латвии, Литвы, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана, Украины, Хорватии и Эстонии.

-----